

AQUAPHOR®

water filters

AQUAPHOR-KRISTALLI

AQUAPHOR CRYSTAL H

AQUAPHOR CRYSTAL A

AQUAPHOR CRYSTAL A
kovalle vedelle

AQUAPHOR CRYSTAL ECO

AQUAPHOR CRYSTAL ECO H





KÄYTTÖOHJE

Aquaphor Crystal -vedensuodatin on uuden sukupolven vedenkäsittelyratkaisu, joka tarjoaa monivaiheisen juomaveden käsittelyn.

AQUAPHOR-TECHNOLOGIES



AQUALEN™

Ainutlaatuinen ioninvaihtokuitu. Poistaa täysin raskasmetallit ja imee pysyvästi haitallisia epäpuhtauksia.



CB (HILIPALA AQUALEN™-ILLA)

Eri huokoisuusasteen suodattimateriaalien valmistustekniikka kaikenlaisille veden saastumistasoille.



HOPEA AQUALEN™-KUIDUSSA

Dynaaminen hopean talteenottomenetelmä. Se mahdollistaa aktiivisen hopean käytön bakteereja tappavana aineena.



KLIKKAUJA KÄÄNNÄ: HELPPÖ KÄYTTÄÄ

Helppo patruunan vaihto. Puhdas ja turvallinen huolto.



STC: TÄYDELLINEN TURVALLISUUS

Aquaphor-vedensuodattimissa käytetyt materiaalit täyttävät maailmanlaajuiset elintarviketurvallisuusstandardit.



TESTATTU 250 000 SYKLIN AJAN

Se kestää syklien paineen (vesivasaran vaikutukset) 250 000 syklistä.

TOIMITUSPAKETTI

Asuminen	1 kpl
Liitäntäputki	1 kpl
Liitäntäputki kartioholkkisäkkeellä	1 kpl
Liitäntäyksikkö	1 kpl
Tiiviste	1 kpl
Puhdistus vesihana tiivisteillä ja sovittimilla (katso asennuskaavio)	1 kpl
Vaihtosuodatinpatruunoiden sarja	1 kpl
Tulppa (asennettu jakotukkiin)	
(vain Aquaphor Crystal H-ille, Aquaphor Crystal A-ille kovalle vedelle, Aquaphor Crystal ECO H).	1 kpl
Adapteri patruunan KH talteenottoon	
(vain Aquaphor Crystal H-ille, Aquaphor Crystal A-ille kovalle vedelle, Aquaphor Crystal ECO H).	1 kpl
Käyttöohje (tuotesertifikaatti)	1 kpl
Pakkaus	1 kpl

ASENNUS

Huomio! Mittaa vedenpaine ennen suodattimen asentamista. Jos se ylittää 0,63 MPa, asenna paineenalennusventtiili (ei sisälly vedensuodatin-sarjaan).

Valitse sopiva paikka puhdasvesihanalle (1), vesisuodattimelle (2) ja laitteen liitäntäpaikalle (3) tulevaan vesijohtoon (katso kuva). Huomaa, että liitäntäputket ovat löysät eivätkä taipuneet. On suositeltavaa kiinnittää putkien löysät osat siten, että vältetään vauriot tai liitäntävirheet, jotka voivat vähentää virtausnopeutta.

Vedensuodatin on sijoitettava etäälle tai eristettävä kaikista lämmönlähteistä (liesi, kattilat, lämminvesiputket, astianpesukoneet tai pesukoneet jne.).

1. Sulje kylmävesihana ja laske paine pois avaamalla hana.

2. Asenna liitäntäyksikkö (3) kylmävesiputken ja joustavan John Guest -letkun väliin.

Huomio! Vältä liitoksen (3) vaurioituminen käyttämällä merkittävää voimaa asennuksen aikana. Reklamaatiota ei hyväksytä, jos liitosyksikköön (3) on aiheutunut mekaanisia vaurioita epäasianmukaisen asennuksen aikana.

3. Poraa 12 mm:n reikä puhdasvesihanaa varten valittuun paikkaan.

4. Kokoa koristeellinen tuki (15), kumitiiviste (5) ja kumialuslevy (6) hanan kiertetitettynä päätykappaleeseen (1).

Huomio! Vain toimitukseen kuuluvan puhdasvesihanan (1) saa asentaa. Muiden hanojen käyttö vapauttaa valmistajan kaikista vastuusta niiden käytöstä aiheutuvista mahdollisista seurauksista.

5. Aseta hanan päätykappale (1) porattuun reikään. Aseta muovinen aluslevy (7) ja metallinen (pysäytys)aluslevy (8) paikoilleen ja kiristä ne mutterilla (9).

6. Aseta putkeen, jossa on sisään puristettu messinkiholkki (10), liitinmutteri. (12) puhdasvesihanasta.

7. Liitä hana (1) putken päähän, jossa on sisään puristettu messinkiholkki (10), ja kiristä se kiinnitysmutterilla (9).

8. Työnnä putken toinen pää, jossa ei ole holkkia, suodattimeen nuolen "uloskäynti" kohdakkain. Kiinnitä putki pysäytinklipsulla (13).

9. Ota putki ilman sisäänpainettua metalliholkkia. Kostuta putken toinen pää vedellä, työnnä se suodattimeen nuolen "enter" mukaisesti niin pitkälle kuin se on, ja kiinnitä se pysäyttimellä.

10. Kokoa vesisuodatin (2) patruunoiden asennusjärjestyksen mukaisesti (katso kohta "Patruunoiden asennus").

Huomio! Märät putket työnnettään vasteseen asti, vähintään 15 mm syvytyteen. Varmista, että putki on kunnolla kiinnitetty ja että sen on kestävä 8-9 kg:n voima. On tärkeää noudattaa vesisuodattimen sisään- ja ulosmeno-ohjeita: tarkista kotelon nuolet.

11. Irrota pidike ja työnnä John Guest -putki (14)

liitäntäyksikköön vasteseen asti. Aseta pidike.

12. Avaa kylmän veden päälinja.

13. Avaa liitäntäyksikön (3) venttiili (18). Säädä veden määrä.

14. Avaa puhtaan veden hana.

15. Tarkista kaikki liitännät ja varmista, että ne ovat kunnolla kiinni.

PATRUUNOIDEN ASENNUS

Ennen asennusta irrota kotelon tulppa (vain Aquaphor Crystal H-, Aquaphor Crystal A -malleille kovalle vedelle ja Aquaphor Crystal ECO H-malleille).

Kokoa vedensuodatin patruunoiden asennusjärjestyksessä veden virtaussuunnan suuntaisesti ("katso taulukko "Patruunoiden asennusjärjestys veden virtaussuunnan suuntaisesti").

Suodatinpatruunan asennus:

-Poista suojakalvo kasetista;

-Työnnä patruunat koteloon niin pitkälle kuin mahdollista; kierrä kasettia vastapäivään, kunnes se naksauttaa.

K3: ESIKÄSITELY SORPTIOLÄHETYKSESSÄ

Veden esikäsitellyt orgaanisista epäpuhtauksista, raskasmetalleista ja aktiivisesta kloorista.

Suodattaa jopa 5 mikronin kokoisia hiukkasia.

Suurempi epäpuhtauksien poistokapasiteetti ja kolloidin ja liuenneen raudan tehokas poisto.

Sisältää hopeaa aktiivisessa ionimuodossa.

K2: SYVÄÄSORPTIOINTI

Poistaa tehokkaasti orgaanisista epäpuhtauksia ja aktiiviklooria.

Suodattaa jopa 3 mikronin kokoisia hiukkasia. Ioninvaihtokuitu AQUALEN™, jossa on modifioituja selektiivisiä kelaattiryhmiä, käsittelee vedestä raskasmetalleja syvästi ja pysyvästi. Sisältää hopeaa aktiivisessa ionimuodossa.

K7: LOPPUHOITO JA HOITOKÄSITELY

Orgaanisten epäpuhtauksien ja raskasmetallien jäännöspitoisuuden poistaminen.

Suodattaa yli 0,8 mikronin hiukkasia.

Sisältää hopeaa aktiivisessa ionimuodossa.

KH: PEHMENNYS

Liian kovan veden pehmentäminen. Kalkin muodostumisen esto.

Helppo toimipainen kotiolosuhteissa.

K5: MEKAANINEN ESISUODATIN

Tehokas hiekan, ruosteen ja muiden yli 5 mikronin kokoisten liuenemattomien hiukkasten poisto.

K7B: SYVÄSORPTIOKÄSITTELY JA MIKROSUODATUS

Poistaa tehokkaasti orgaanisia epäpuhtauksia ja aktiiviklooria. Suodattaa jopa 3 mikronin kokoisia hiukkasia. Ioninvaihtokuitu AQUALEN™, jossa on modifioituja selektiivisiä kelaattiryhmiä, käsittelee vedestä raskasmetalleja syvältä ja pysyvästi. Sisältää hopeaa aktiivisessa ionimuodossa.

Onttokuitukalvo vangitsee yli 0,1 mikronin hiukkaset ja tarjoaa 100 % suojan bakteereilta*.

HUOMIO! Huomioi värikasettien asennusjärjestys.

Patruunoiden sijainnit vesisuodatinkoonpanossa on esitetty taulukossa 1.

Taulukko 1. Vaihтокasettien asennusjärjestys.

Patruunoiden järjestys	1.	2. sija	3. sija	4.
Vedensuodatin				
Aquaphor-kristalli	K3	K2	K7	
Aquaphor Crystal H	K3	KH	K7	
Aquaphor Crystal A	K5	K2	K7	
Aquaphor Crystal A kovalle vedelle	K5	KX	K7	
Aquaphor Crystal ECO	K3	K7B	K7	
Aquaphor Crystal ECO H	K3	KH	K7B	K7

VEISUODATTIMEN ASENNUKSEN JA LIITÄNNÄN JÄLKEEN:

- Asenna tulppa KH-patruunan tilalle (vain malleille Aquaphor Crystal H, Aquaphor Crystal A kovalle vedelle, Aquaphor Crystal ECO H);
- Avaa kylmävesihana ja varmista, ettei vedensuodatin ole vuotava;
- Avaa puhdasvesihana (1);
- Säädä veden virtausnopeutta suositellun mukaisesti suodatusnopeus liitäntäyksikköä (3) käyttäen;
- Anna veden virrata vesisuodattimen läpi 5 minuuttia; yAvaa puhdasvesihana ja anna vedensuodattimen olla 5 minuuttia;
- Anna veden virrata toistuvasti vesisuodattimen läpi 5 minuuttia;
- Asenna KH-patruuna paikalleen ja anna veden virrata suodattimen läpi 3 minuuttia (vain Aquaphor Crystal H-, Aquaphor Crystal ECO H- ja Aquaphor Crystal A -malleille kovalle vedelle); ySulje puhdasvesihana;
- yVarmista, että kaikki liitännät on tiivistetty kunnolla; y Vesisuodatin on käyttövalmis.

Huomio! Kun huuhtelet suodatinta tulpan ollessa paikallaan, säädä virtausnopeutta vuotojen estämiseksi (vain Aquaphor Crystal H, Aquaphor Crystal A kovalle vedelle, Aquaphor Crystal ECO H).

SUODATINPATRUUNOJEN VAIHTO

Vesisuodatin ei vaadi huoltoa koko käyttöikänsä aikana – sinun tarvitsee vain vaihtaa suodatinpatruunat ajoissa.

- Sulje vesihana ennen vesisuodatinta ja avaa puhdasvesihana napauta paineen poistamiseksi.

* Onttokuitukalvo suojaa bakteereilta ja eläimiltä: Escherichia coli 1257, Enterobacter cloacae, Pseudomonas aeruginosa, Lamblia intestinalis. Toimitetaan AQUAPHOR Crystal ECO- ja AQUAPHOR Crystal ECO H -sarjoissa (sertifioitu testausraportti nro 1/12, 22.02.12).

-Paina käytetty suodatinpatruuna pohjaan asti ja pidä samalla suodattimen kannen pysäytyspainiketta ja kierrä patruunaa vastapäivään sen irrottamiseksi (katso kuva).

-Poista kutistekalvo uudesta kasetista.

-Aseta uusi patruuna koteloon niin pitkälle kuin se pysähtyy ja painamalla sitä kevyesti ja kierrä kasettia myötäpäivään, kunnes se naksahtaa.

Huomio! Noudata värikasettien asennusjärjestystä.

Uusien suodatinpatruunoiden asentamisen jälkeen huuhtelee suodatin osiassa "Vesisuodattimen asennuksen ja kytkennän jälkeen" kuvatulla tavalla.

KH-PATRUUNAN OTTAMINEN

Talteenottothielys riippuu veden alkuperäisestä kovuudesta.

Alkuperäinen vesi taajuus, mEq/l	Pehmennetyn veden määrä ennen talteenottoa, l
1–2	1000–500
2–3	500–330
3–4	330–250
4–5	250–200

Ioninvaihtohartsilla varustetun pehennyspatruunan KH käyttö on tehokasta keski- tai keskikovuiselel vedelle. Jos veden kovuus on yli 5 mEq/l, on suositeltavaa käyttää käänteisommoisisuodatinta.

KH-vaihtokasetin palautus:

- Vaiheet 1 ja 2 osiasta "Suodatinpatruunoiden vaihto"; y Kokoa ja kytke talteenottoadapteri KH-patruunaan (sovitin toimitetaan vedensuodatin-sarjan mukana tai se on ostettava erikseen);
- Aseta tiiviste (3) mutteriin (2);
- Aseta mutteri (2) tiivistimeen (3) sovittimeen (1) pysähdys;
- Aseta muoviputki (4) sovitinliittimeen (1). yTyönnä sovitin (1) tiukasti patruunaan (6);
- Kierrä mutteriin (1) puhdas, tavallinen muovipullo (5), jossa on kätkaistu pohja (jotta sitä voidaan käyttää suppliona);
- Valmista kylläinen keittosuolaliuos (noin 300 g/l) 2–2,5 litraan kiehuvaa vettä (käytä joditonta suolaa); -Aseta patruuna kiinnitettyine muovipulloineen pystysuoraan (esimerkiksi laittamalla sen purkkiin). Ohjaa muoviputki lavaariin.
- Valuta suolaliuos patruunan läpi. Tarkista Suolan liuotuksen jälkeen jäljelle jäänyt sakka ei pääsisi patruunaan.
- Suolaliuoksen huutehun jälkeen huuhtelee 2,5 litraa kiehuvaa vettä patruunan läpi.
- Tee neljä viimeistä vaihetta osiassa Vesisuodattimen asennuksen jälkeen ja yhteys".

HUOMAA SEURAAVA:

Jos veden kovuus on yli (7 mEq/l), se voi pehmentämisen jälkeen saada hieman suolaisen maun. Tämä johtuu kalsiumionien vaihtumisesta natriumioneiksi. Se ei ole merkki vedensuodattimen viasta eikä ole haitallista terveydelle.

Jos käytät Aquaphor Crystalia tai Aquaphor Crystal A:ta kovan veden lisäkäsitteilyn, saatat nähdä valkoista sakkaa suodatetussa vedessä tai pinnalla suolakalvon. Tämä ei tarkoita vedensuodattimen vikaantumista. Käytä mieluiten Aquaphor Crystal A:ta kovalle vedelle tai Aquaphor Crystal H:ta tai Aquaphor Crystal ECO H:ta vedenpehmentämiseen.

Jos et ole käyttänyt vedensuodatinta yli viikkoon, laske sen läpi vettä viisi minuuttia ennen käyttöä.

Jos epäilet alkuperäisen veden bakteeriturvallisuutta, keitä vesi suodatuksen jälkeen.

Suodatetun veden säilyttämistä ei suositella. Käytä vain tuoretta suodatettua vettä.

Suojaa vedensuodatinta iskuilta ja putoamiselta kuljetuksen, varastoinnin ja käytön aikana, sekä veden jäätymiseltä vedensuodattimen sisällä.

Vedensuodatinta on käytettävä kansallisten ympäristönsuojelu- ja sanitatiostandardien asettamien ympäristö-, terveys- ja muiden vaatimusten mukaisesti.

VALMISTAJAN TAKUU

Vedensuodattimen käyttöikä (pois lukien vaihtosuodatinpatruunat) on 5 vuotta* valmistuspäivästä**. Vedensuodatin on vaihdettava käyttöiän päätyttyä.***

Erilaisten suodatintyyppien vaihtosuodatinpatruunoiden käyttöikä:

K3, K2, K7 – 8000 litraa, mutta enintään 1,5 vuotta****; K3, KH, K7 – 6000 litraa, mutta enintään 1,5 vuotta ****; K5, K2, K7 – 6000 litraa, mutta enintään 1,5 vuotta ****; K5, KH, K7 – 4000 litraa, mutta enintään 1,5 vuotta ****; K3, K7B, K7 – 8000 litraa, mutta enintään 1,5 vuotta ****; K3, KH, K7B, K7 – 8000 litraa, mutta enintään 1,5 vuotta ****. Vaihtosuodatinpatruunoiden käyttöikä on asetettu veden suodattamiselle voimassa olevien hygieniastandardien mukaisesti. Patruunoiden käyttöikä lasketaan ostopäivästä alkaen. Vesisuodattimen (vaihtosuodatinpatruunoiden kanssa) ostopäivämäärä on tässä tuotetodistuksessa olevan jälleenmyyjän leiman päivämäärä tai myyntikuitin päivämäärä. Jos ostopäivämäärää ei ole saatavilla, käyttöikä lasketaan vaihtosuodatinpatruunoiden valmistuspäivämäärästä.

Vesisuodattimen säilyvyysaika (vaihtosuodatinpatruunoiden kanssa) ennen käyttöönottoa on enintään 3 vuotta +5 - +38 °C:n lämpötilassa ilman pakkausta.

Vesisuodattimen takuu aika***** (pois lukien vaihtosuodatinpatruunat) on 1 vuosi ostopäivästä. Valmistaja ei ole vastuussa takuusta, jos tämä valmistus- ja/tai myyntipäivämäärät sisältävä tuotetodistus katoaa eikä tuotteen käyttöaikaa voida määrittää muulla tavoin.

Valmistaja ei ole vastuussa missään seuraavista tapauksista:

- Asiakas ei noudata tässä kuvattuja asennusohjeita;

- Vaihtosuodatinpatruunoita ei vaihdeta ajoissa niiden käyttöiän päätyttyä;

- Vedensuodatinta käytetään teknisissä tiedoissa (käyttöoppaassa) määritettyjen rajojen yli.

Jos sinulla on vedensuodattimen toimintaan liittyviä reklamaatioita, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai valmistajaan. Reklamaation kohteena olevia vedensuodattimia ei hyväksytä, jos niissä on näkyviä ulkoisia vikoja.

Vedensuodatin ei vaadi myyntiin mitään valmisteluja.

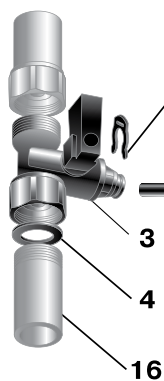
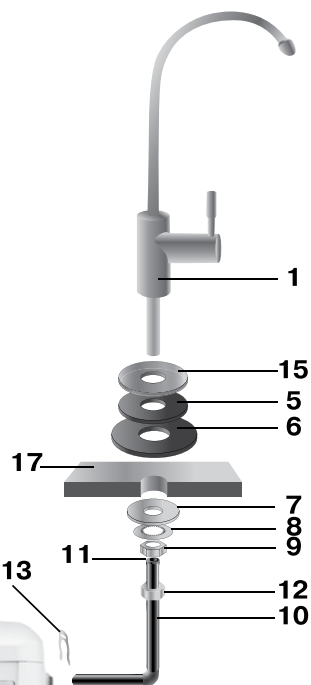
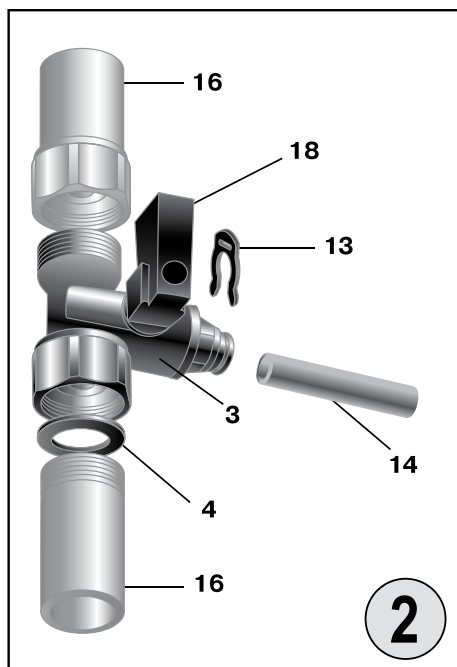
* Toiminnan aloituspäivästä riippumatta.

** Valmistuspäivämäärä on valmistajan kotolon takaosassa olevassa tarrassa ilmoittama päivämäärä muodossa PP.KK.VVVV.

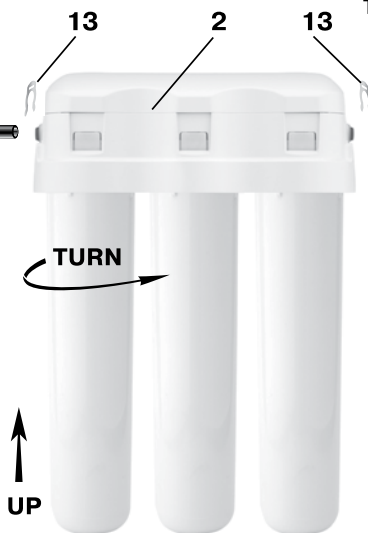
*** Vedensuodattimen käyttö sen käyttöiän jälkeen voi aiheuttaa haittaa kuluttajan tai kolmansien henkilöiden terveydelle tai omaisuudelle, ja sitä on vältettävä.

**** Aika, jonka aikana valmistaja on velvollinen varmistamaan tuotteen asianmukaisen toiminnan käyttäjän toimesta ja on vastuussa tuotteen mahdollisista materiaalivirheistä.

***** Aika, jonka kuluessa valmistajan on täytettävä asiakkaan vaatimukset tuotteen virheiden varalta.



1



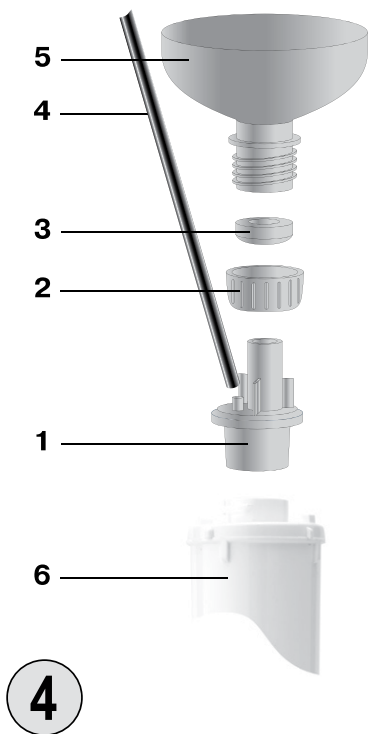
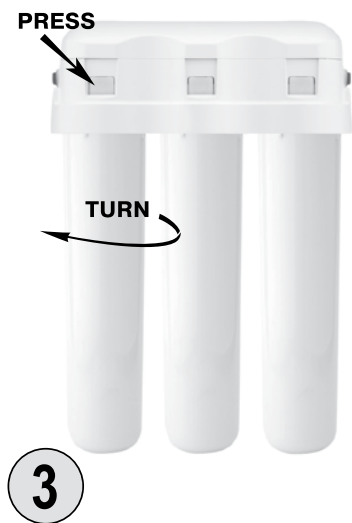
UP

TURN

FI

Kuvassa olevat numerot osoittavat seuraavat komponentit:

1. Puhdista vesihana
2. Vesisuodatin
3. Liitäntäyksikkö
4. Asuminen
5. Kumitiiviste
6. Kumialuslevy
7. Muovinen aluslevy
8. Metallinen aluslevy
(pysäytysaluslevy)
9. Kiinnitysmutteri
10. Putki
11. Metallinen holkki
(kartioholkki)
12. Hattumutteri
13. Klipsien
pysäyttäminen
14. Putki
15. Koristeellinen tuki
16. Kylmän veden
pääputki
17. Tiskiallas (pöytämalli)
(ei sisälly toimitukseen)
18. Tulovesihana asetettu
asentoon "Suljettu"



TEKNISET TIEDOT / PARAMETRIA TECHNICZNE / PÄIVÄMÄÄRÄ TEKNIikka / ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ / TEHNILISED NÄITAJAD / TEHNISKIE TEKNISET DATI

Malli	Aquaphor Kristalli	Aquaphor Kristalli H	Aquaphor Kristalli A	Aquaphor Kristalli A uovaa käyttöä varten Vesi	Aquaphor Crystal ECO	Aquaphor Kristalli ECO H
Vaihtosuodatinpatruunat / Wymienne wkłady filtrujące / Cartuse / Сменые-ми филтрации модули / Vahetatavad filtrid / Mainämie filtrācijas moduļi / Keičiami filtravimo moduliai	K3, K2, K7	K3, NK, K7	K5, K2, K7	K5, KH, K7	K3, K7V, K7	K3, NK, K7V, K7
Suodatettujen hiukkasten vähimmäiskoko / Wielkośc usuwanych zanieczyszczeń / Dimensiunea minima a particuleleor eliminoida / Минимален размер на филтрираните частици / Filtreeritavate osakeste min. / Filtrēto elementu minimālais lielums / Minimalus išfiltruojamų dalelių dydis	0,8 µm				0,1 µm	
Patruunasarjan käyttöikä* / Wydajność wkładów filtrujących* / Capacitatea cartuselor* / Ресурс на комплекта модули* / Filtritekomplekti resursus* / Modulu komplekta resursus* / Modulių komplekto ištekliai*	8000 litraa (2113 gallonaa)	6000 litraa (1585 gallonaa)**	6000 litraa (1585 gallonaa)	4000 litraa (1 585 gallonaa)**	8000 litraa	8000 litraa
Suosittelu suodatusnopeus / Zalecana prędkość filtracji / Viteza de filtrare recomdata / Препоръчителна скорост на фил-триране / Filtreerimisnopeus / Suositeltava suodatusnopeus / Rekomenduojamas filtravimo greitis	2,5 l/min (0,67 gallonaa/min)	2,0 l/min (0,5 gal/min)	2,0 l/min (0,5 gal/min)	2,0 l/min (0,5 gallonaa/min)	2,5 l/min	
Kokonaismitat, max / Wymiary / Dimensiuni, pana / Габаритни размери, не повече от / Mõõdud / Gabariti (maks.) / Matmenys, ne daugiau kaip	260 × 90 × 350 mm				260 × 90 × 340 mm	
Maksimaalinen käyttöveden paine / Maksymalne ciśnienie wody / Presiunea maxima / Максимално работно налягане / Vee max. tyõpaine / Vesi maksimaalinen tyõpaine / Maksimalus darbinis vandens paineis	0,63 MPa (6,5 baaria) (95,5 psi)					
Paino, max / Waga / Greutate, pana / Maca, не повече от / Kaal / Masa (maks.) / Mase, ne daugiau kaip	3 kg (6,61 paunaa)					
Veden lämpötila / Temperatura wody / Temperatura apei / Температура на водата / Veden lämpötila / Ūdens lämpötila / Vandens lämpötila	+ 5...+38 °C (+ 41...+100 °F)					

* Patruunoiden käyttöikä on asetettu suodattamaan vettä hygieniamääräysten mukaisesti. / Wydajność kompletu wkładów przy spełnieniu normy zawartej w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 29.03.2007. / Capacitatea setului de cartuse este stabilită pentru filtrarea apei care corespunde normelor sanitare / Ресурсът на комплекта модули за филтриране на водата съответства водата съответстват нитарни норми. / Filtrite resursus on arvestatud kehtivatele sanitaarnormidele vastavale veele. / Modulu komplekta resursus, kas uzstādīts vain visiem sanitārijiem normatīviem atbilstoši ūdens filtrēšanai. / Modulių komplekto ištekliai nustatomi filtruoti vandeniui, atitinkančiam galiojančius sanitarijos normatyvus.

* * Ottaen huomioon KH-vaihtokasetin usean talteenoton kotiloissa. / Z uwzględnieniem wielokrotnej regeneracji wkładu zmiękczonego KH. / Cu conditia regenerării cartusului KH in conditii casnice. / Като се има предвид многократната регене-рация на сменяемия филтриращ модул KH в домашни условия. / Arvestes vahetatava filtri KH mitmekordse regenereerimisega kodustes tingimustes. / uzskata, maināmā moduļa KH daudzkārtējo regenerāciju mājās apstākļos. / Atsižvelgiant į daugkartinę keičiamo modulio KH regeneracijos namų sąlygomis.

Valmistaja pidättää oikeuden tehdä parannuksia patruunan suunnitteluun kuvaamatta niitä tuotesertifikaatissa.

Producent posiada prawo do wnoszenia zmian do konstrukcji filtra do wody bez zaznaczania ich w instrukcji obsługi.

Producatorul isi rezerva dreptul de a imbunatati constructia filtrului fara a mai specifica in instructiune.

Производителят е в правото си да внася изменения в конструкцията на системата за филтриране без да правото си да внася изменения в конструкцията на системата за филтриране.

Tootja endale õiguse teha veepuhasti konstruktsiooni muudatusi ilma seda passis kuvaamata.

Ražotājs patur tiesības pilnveidot ūdens attīrītāja konstrukciju, to neatspoguļojot pasē.

Gamintojas pasilieka oikeus tobulinti filtro konstrukciją be mitään huomautuksia pase.

Valmistaja:Aquaphor International Q L. Tolstoi 2A, Sillamäe, Viro, 40231.**Jakelija:**Aquaphor UK Ltd, yksikkö 3 Paddock Road Industrial Estate, Reading, Berkshire RG4 5BY. Puh. +44 118 449 2149, info.uk@aquaphor.com

Tuottaja:Aquaphor International OÜ, L. Tolstoj 2A, Sillamäe, Viro, 40231.



Laadunhallintajärjestelmä on sertifioitu ISO 9001 -standardin mukaisesti.

Järjestelmä zarządzania jakością firmy jest certyfikowany przez zgodnie z ISO 9001.

Yritys on myöntänyt ISO 9001 -standardin johtamissertifikaatin.

Системата за мениджмънта на качеството на компанията е сертифицирана по ISO 9001.

Yritysten laatujohtamisjärjestelmä ISO 9001 -standardin mukaisesti.

Kompanija ja sertifiointijärjestelmät ISO 9001 -standardin mukaisesti.

Kompanijos kokybės valdymo sistema on ISO 9001 -sertifikaati.

Tuottaja:Aquaphor International OÜ, L. Tolstoi 2A, Sillamäe, Eesti, 40231.**Edasimüüja:**Aquaphor International OÜ, L. Tolstoi 2A, Sillamäe, Eesti, 40231. Puh. +372 648 5799, sales@aquaphor.com

Valmistaja:Aquaphor International OÜ, L. Tolstoi 2A, Sillamäe, Igaunija, 40231.**Levittäjä:**Aquaphor International OÜ, L. Tolstoi 2A, Sillamäe, Igaunija, 40231. Puh. +372 648 5799, sales@aquaphor.com

Pelaajat:Aquaphor International OÜ, L. Tolstoi 2A, Sillamäe, Estia, 40231.**Tiekajat:**Aquaphor International OÜ, L. Tolstoi 2A, Sillamäe, Estija, 40231. Puh. +372 648 5799, sales@aquaphor.com

Mallinnumero, valmistus- ja laadunvalvontapäivämäärä on merkitty erikoistarraan, jossa on tuotteen sarjanumero. | Numer modelu, data produkcji i kontroli jakości są podane na specjalnej naklejce z numerem seryjnym produktu. | Numărul modelului, data de fabricație și controlul calității sunt osoittavat pe autocolantul special cu numărul de serie al produsului. | Номерът на модела, датата на производство и на контрол на качеството са посочени на специалния стикер съер съер продукта. | Mudeli number, tootmise ja kvaliteedikontrolli kuupäev on mainitud kleebise koos tootteen seerianumbriga. | Modeļa numero, ražošanas un kvalitātes kontroles datums ir norādīts uz etiķetes ar preču sarjanumeron.

1

Aquaphor-kristalli

4

Aquaphor Crystal A kovalle vedelle / do twardej wody / pentru apa dura / за твърда вода / karedale veele / Un cietajam ūdenim / dēl kieto vandens

2

Aquaphor Crystal H

5

Aquaphor Crystal ECO

3

Aquaphor Crystal A

6

Aquaphor Crystal ECO H

Ostopäivä / Jälleenmyyjän leima | Data zakupu / Pieczęć sklepu | Data vanzarii / Stămpila vanzatorului | Дата на продажба / Печат от магазина | Myyntipäivä / Kaupluse pitsat | Pārdošanas datums / veikala zīmogs | Pardavimo data / Parduotuvės štampos